

Ghi tên bằng Mã QR – tiếng Việt (Vietnamese)

Home

Introduction text

Thông tin về cách ghi tên bằng mã QR tại các doanh nghiệp bạn ghé thăm và ứng dụng Service Victoria.

Content components

Làm thế nào để ghi tên (check-in)

1. Mở ứng dụng chụp ảnh của điện thoại, rồi giữ điện thoại trên mã QR.
2. Bấm vào link hiện lên.
3. Nhập chi tiết của bạn vào và bấm “Ghi tên tại địa điểm này”

Tải ứng dụng [Service Victoria](#) xuống.

Tại sao tôi cần ghi tên (check-in)?

Khi bạn ghi tên (check-in), bạn tạo ra một hồ sơ về ngày giờ bạn đã ghé thăm một địa điểm.

Nếu có dịch COVID-19 bùng phát, các nhà truy tìm dấu vết có thể nhanh chóng có được thông tin liên hệ của bạn để liên lạc trong trường hợp bạn đã đến một địa điểm mà người nhiễm COVID-19 từng đến. Việc này sẽ giúp kiểm soát sự bùng phát COVID-19.

Tôi cần ghi tên (check-in) ở đâu?

Tất cả những địa điểm và cơ sở sau đây phải yêu cầu tất cả khách đến thăm ghi tên (check-in) bằng [Dịch vụ QR của Chính phủ Victoria \(Victorian Government QR Service\)](#) hoặc hệ thống lưu giữ hồ sơ kỹ thuật số được liên kết với [Giao diện Lập trình Ứng dụng \(Victorian Government Application Programming Interface \(API\)\)](#) miễn phí của Chính phủ Victoria.

- Dịch vụ khách sạn nhà hàng (bao gồm các địa điểm ăn uống như quán cà phê, nhà hàng, quán rượu, quán bar, câu lạc bộ, hộp đêm, karaoke và khách sạn, ngoại trừ nơi bán đồ ăn uống mang đi).
- Các điểm vui chơi vận động và thể thao cộng đồng trong nhà (bao gồm các phòng tập có và không có người quản lý, trung tâm vui chơi, sân trượt ván trong nhà và các nơi nhảy trampoline trong nhà)
- Các điểm vui chơi vận động và thể thao cộng đồng ngoài trời
- Hồ bơi, spa, phòng tắm hơi và nước khoáng (trong nhà và ngoài trời, kể cả các khu có và không có nước của địa điểm)
- Dịch vụ làm tóc, làm đẹp và chăm sóc cá nhân
- Khách sạn (khách ở những nơi sinh hoạt chung)
- Nghi lễ và tụ họp tôn giáo (kể cả nơi thờ phượng)
- Đám cưới: theo yêu cầu lưu giữ hồ sơ của địa điểm tổ chức đám cưới.
- Đám tang: theo yêu cầu lưu giữ hồ sơ của địa điểm tổ chức đám tang.
- Các trung tâm cơ sở cộng đồng kể cả thư viện sách và thư viện đồ chơi (không tính các trung tâm trượt ngoài trời, sân chơi và các khu vực chung ngoài trời khác)
- Cơ sở nghệ thuật sáng tạo
- Kiểm tra và đấu giá bất động sản
- Địa điểm giải trí có chỗ ngồi (trong nhà và ngoài trời)
- Địa điểm trong nhà không có chỗ ngồi (chẳng hạn như phòng trưng bày)
- Địa điểm giải trí ngoài trời không có chỗ ngồi (chẳng hạn như sở thú, bảo tàng sống)

- Phòng chơi game, phòng escape room, trung tâm chơi lô-tô
- Rạp chiếu phim lái xe
- Công viên giải trí
- Sòng bạc, khu vực máy đánh bạc, địa điểm cá cược
- Giải trí dành cho người lớn (nhà thô, các địa điểm có hoạt động quan hệ tình dục trong khuôn viên, giải trí khiêu dâm)
- Các nhà điều hành dịch vụ du lịch, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn với:
 - Các chuyên tham quan có hướng dẫn viên đến viện bảo tàng, trưng bày, di tích lịch sử
 - Thê thao mạo hiểm (kính khí cầu, chơi tụt abseil leo núi, chèo thuyền, chèo thuyền kayak,)
 - Du lịch biên (chèo thuyền kayak, bơi lội, câu cá, lướt sóng)
- Xe chở khách thương mại.

Các địa điểm này phải cung cấp một hệ thống lưu giữ hồ sơ thay thế dành cho những người không có hoặc không thể dùng một thiết bị để mã QR. Chẳng hạn như cho người ta mượn thiết bị (như iPad) hoặc giấy viết để ghi lại chi tiết nếu không có dịch vụ lưu giữ hồ sơ điện tử.

Từ thứ Sáu 26 tháng Ba trở đi, những ngành dịch vụ tiếp xúc trực tiếp với khách hàng bắt buộc phải sử dụng Dịch vụ Mã QR miễn phí của Chính phủ Victoria (Victorian Government QR Code Service) hoặc một dịch vụ lưu giữ hồ sơ kỹ thuật số tương thích với (API compatible digital record keeping service). Có thể tìm xem danh sách các ngành công nghiệp này tại coronavirus.vic.gov.au.

Nếu dịch vụ Mã QR của bạn không có trong danh sách các dịch vụ tương thích với API, hãy đổi sang Dịch vụ Mã QR miễn phí của Chính phủ Victoria Victorian Government QR Code Service. Để được hướng dẫn cách chuyển đổi, hãy xem coronavirus.vic.gov.au/register-to-use-vic-gov-qr-code-service.

Đối với các địa điểm khác không được liệt kê bao gồm siêu thị, chợ, trung tâm bán lẻ và thương xá, bạn nên sử dụng Dịch vụ Mã QR của Chính phủ Victoria (Victorian Government QR Code Service) hoặc một hệ thống lưu giữ hồ sơ kỹ thuật số tương thích với API (API compatible digital record keeping service) miễn phí.

Tìm hiểu thêm về việc lưu giữ hồ sơ tại [Lưu giữ hồ sơ cho việc truy tìm tiếp xúc – Thông tin dành cho Doanh nghiệp \(Record keeping for Contact Tracing – Information for Business\)](#).

Thông tin của tôi được sử dụng như thế nào?

Thông tin ghi tên của bạn chỉ được sử dụng hoặc chia sẻ cho mục đích truy tìm tiếp xúc nếu có xảy ra trường hợp tình nghi hoặc đã được xác nhận nhiễm COVID-19 tại một nơi mà bạn đã đến.

Thông tin cá nhân của bạn chỉ có thể được giới chức y tế sử dụng để kiểm soát sự bùng phát COVID-19 mà thôi.

Nếu không có sự bùng phát tại một địa điểm mà bạn đã đến, thông tin ghi tên của bạn sẽ được xóa đi sau 28 ngày. Nếu chi tiết của bạn đã được cung cấp cho Giám đốc Y tế Victoria để kiểm soát sự bùng phát dịch bệnh, những chi tiết này có thể được giữ hơn 28 ngày nếu thông tin đó là cần thiết cho việc truy tìm tiếp xúc. Các chi tiết của bạn sẽ không được sử dụng cho việc quảng cáo hay bất cứ mục đích nào khác.

Hãy tìm hiểu thêm về [cách quyền riêng tư của bạn được bảo vệ khi bạn ghi tên trực tuyến](#).

Tôi có cần tải gì xuống để ghi tên (check-in) không?

Hầu hết mọi người sẽ không cần tải gì xuống, mà chỉ cần dùng máy ảnh trên điện thoại thông minh của mình.

Nếu bạn không thể sử dụng hoặc không có điện thoại thông minh, địa điểm phải có cách khác cho bạn ghi tên chẳng hạn như dùng iPad để ghi chi tiết của bạn hoặc dùng giấy bút nếu không có cách lưu giữ hồ sơ điện tử.

Mã QR là gì?

Mã QR là một link mà điện thoại thông minh có thể nhận ra.

Trong trường hợp này, nó sẽ bắt đầu thủ tục ghi tên tại địa điểm bạn đang ghé thăm.

Điện thoại của tôi không ra được. Tôi phải làm sao để ghi tên (check-in)?

Nếu điện thoại của bạn không tự động bắt đầu ghi tên (check-in), hãy tải và sử dụng ứng dụng [Service Victoria](#).

Nếu bạn không thể ghi tên bằng mã QR code vì trục trặc kỹ thuật hoặc mạng, ví dụ như sóng yếu hoặc điện thoại sắp hết pin, địa điểm phải có một phương pháp thay thế để ghi tên như sử dụng iPad hoặc giấy viết để ghi chi tiết của bạn nếu không có hệ thống lưu giữ hồ sơ điện tử.

Tôi có thể gọi cho ai nếu cần giúp đỡ?

Nếu bạn cần giúp đỡ hãy gọi cho Đường dây thường trực COVID-19 của Bộ Y tế Victoria số [1800 675 398](#). Nếu cần thông dịch viên, xin liên lạc với TIS National số [131 450](#).

Topic

[Communities](#)

Show contact details

Off

Show Site-section Navigation?

Off

Show topic term and tags?

On

Background colour

White

Show Acknowledgement of Country?

Off

Show Hero image caption

Off

Department/agency

[Department of Premier and Cabinet](#)

User login

Username

Password

Log in

- [Reset your password](#)